

MICRO-ADJUST BULLET SEATERS - SINCLAIR INTERNATIONAL

MICRO-ADJUST BULLET SEATING DIE 338 LAPUA

We gathered our customers ideas and reloading experience with hand dies, and partnered with the experts who make them, to introduce the new Sinclair/L.E. Wilson Micro-Adjust Bullet Seater. It features easy-adjust seating depth capabilities with a simple turn of the die body. Sinclair/L.E. Wilson Micro-Adjust Bullet Seaters are detent-bearing driven with positive “click” increments of .0005” for fast, accurate bullet seating depth adjustments. Here are the details of construction: Each seater stem is custom fitted to the seater body ensuring close tolerance fit Precision-cut threads allow bullet seating depth adjustment in .0005” increments Graduated scale for repeated use with different bullets and seating depths Micro-Adjust “clicks” via stainless springs and stainless ball bearings Constructed of 416 Stainless Steel with precise, laser-etched adjustment scale Made in the USA by L.E. Wilson with 85 years of inline die experience We feel these dies are the finest available in terms of quality, construction, and performance.



Attributes

- Name: SINCLAIR INTERNATIONAL MICRO-ADJUST BULLET SEATING DIE 338 LAPUA
- Manufacturer: SINCLAIR INTERNATIONAL
- Product no.: 749014507
- Mfr. No.: SIN-338L
- Cartridge: 338 Lapua Mag
- Die Style: Bullet Seating Dies
- Delivery weight: 0.521kg

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für MICROADJUST BULLET SEATERS](#)
- [English: Safety Instruction Guide for MICROADJUST BULLET SEATERS](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para MICROADJUST BULLET SEATERS](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour les MICROADJUST BULLET SEATERS](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per i MICROADJUST BULLET SEATERS](#)
- [Norsk: Sikkerhetsinstruksjonsguide for MICROADJUST BULLET SEATERS](#)
- [Polski: Instrukcja bezpieczeństwa dla MICROADJUST BULLET SEATERS](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet SINCLAIR/L.E. WILSON HOLKIT MIKROMETRISÄÄDÖLLÄ](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktionsguide för MICROADJUST BULLET SEATERS](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro MICROADJUST BULLET SEATERS](#)

Sicherheitsanleitung für MICROADJUST BULLET SEATERS

Einleitung

Danke, dass du dich für die MICROADJUST BULLET SEATERS von Sinclair International entschieden hast. Diese Anleitung bietet wichtige Sicherheitsinformationen und Anweisungen für die ordnungsgemäße Verwendung dieses Produkts. Bitte lies dieses Dokument sorgfältig durch, um eine sichere Handhabung und die Einhaltung der EUVerordnung über die allgemeine Produktsicherheit (GPSR) zu gewährleisten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck verwendet wird.
- Halte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfe das Produkt regelmäßig auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung vor der Benutzung.
- Befolge stets die Anweisungen des Herstellers zur Verwendung und Wartung.
- Bei Fehlfunktionen oder Beschädigungen die Nutzung sofort einstellen und einen Fachmann konsultieren.
- Melde unsichere Produkte oder Vorfälle den zuständigen Behörden.

Besondere Sicherheitsvorkehrungen bei der Verwendung

• Gefahrenidentifikation:

- Risiko von Verletzungen durch unsachgemäße Handhabung des Dies.
- Risiko von Ungenauigkeiten bei der Sitztiefe der Geschosse, die zu möglichen Fehlfunktionen der Feuerwaffe führen können.

• Vermeidung von Gefahren:

- Stelle sicher, dass das Die sicher befestigt ist, bevor du es verwendest.
- Trage geeignete persönliche Schutzausrüstung (PSA) wie Schutzbrille und Handschuhe.
- Überschreite nicht die empfohlenen Anpassungen von .0005" Inkrementen.
- Halte den Arbeitsbereich sauber und frei von Ablenkungen.

• Altersbezogene Warnungen:

- Dieses Produkt ist nicht für Personen unter 18 Jahren ohne Aufsicht von Erwachsenen vorgesehen.

Anweisungen für Installation und Verwendung

1. Installation:

- Stelle sicher, dass die Wiederladepresse sicher montiert und stabil ist.
- Setze den MICROADJUST BULLET SEATER gemäß den Anweisungen des Herstellers in die Wiederladepresse ein.
- Ziehe den Feststellring an, um das Die zu sichern.

2. Verwendung:

- Stelle die Sitztiefe ein, indem du den Diekörper drehst, um die gewünschte Messung zu erreichen.
- Nutze die graduierte Skala für wiederholte Anwendungen mit verschiedenen Geschossen und Sitztiefen.
- Nimm Anpassungen in .0005" Inkrementen vor und höre auf das positive „Klick“, um die

Genauigkeit sicherzustellen.

- Teste die Sitztiefe nach Anpassungen mit einer DummyPatrone, bevor du mit lebender Munition fortfährst.

3. Wartung:

- Reinige das Die regelmäßig, um Ablagerungen zu verhindern.
- Bewahre das Produkt an einem trockenen, kühlen Ort auf, wenn es nicht verwendet wird.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Entsorge das Produkt nicht im regulären Haushaltsmüll.
- Kontaktiere die örtlichen Abfallbehörden für die richtigen Entsorgungsmethoden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Anfragen oder Unterstützung bezüglich der MICROADJUST BULLET SEATERS, siehe die Kontaktinformationen des Herstellers, die mit der Produktverpackung bereitgestellt werden, oder besuche die Website des Herstellers.

Bitte denke daran, dass Sicherheit bei der Verwendung von Wiederladegeräten von größter Bedeutung ist. Indem du diese Richtlinien und Anweisungen befolgst, kannst du ein sicheres und effektives Wiederladeerlebnis mit den MICROADJUST BULLET SEATERS gewährleisten.

Safety Instruction Guide for MICROADJUST BULLET SEATERS

Introduction

Thank you for choosing the MICROADJUST BULLET SEATERS by Sinclair International. This guide provides essential safety information and instructions for the proper use of this product. Please read this document carefully to ensure safe operation and compliance with the EU General Product Safety Regulation (GPSR).

General Safety Guidelines

- Ensure the product is used only for its intended purpose.
- Keep the product out of reach of children and vulnerable individuals.
- Regularly inspect the product for any signs of wear or damage before use.
- Always follow the manufacturer's instructions for use and maintenance.
- In case of any malfunction or damage, cease use immediately and consult a professional.
- Report any unsafe products or incidents to the relevant authorities.

Specific Safety Precautions for Use

• Hazard Identification:

- Risk of injury from improper handling of the die.
- Risk of inaccuracies in bullet seating depth leading to potential firearm malfunctions.

• Avoiding Hazards:

- Always ensure the die is securely fastened before use.
- Use appropriate personal protective equipment (PPE) such as safety glasses and gloves.
- Do not exceed the recommended adjustments of .0005" increments.
- Ensure that the work area is clean and free from distractions.

• AgeSpecific Warnings:

- This product is not intended for use by individuals under the age of 18 without adult supervision.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Ensure the reloading press is securely mounted and stable.
- Insert the MICROADJUST BULLET SEATER into the reloading press according to the manufacturer's instructions.
- Tighten the lock ring to secure the die in place.

2. Usage:

- Adjust the seating depth by turning the die body to achieve the desired measurement.
- Use the graduated scale for repeated use with different bullets and seating depths.
- Make adjustments in .0005" increments, listening for the positive "click" to ensure accuracy.
- After adjustments, test the seating depth with a dummy round before proceeding with live ammunition.

3. Maintenance:

- Clean the die regularly to prevent residue buildup.
- Store the product in a dry, cool place when not in use.

Disposal Instructions

- Dispose of the product in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the product in regular household waste.
- Contact local waste management authorities for proper disposal methods.

Contact Information for Further Support

For any inquiries or assistance regarding the MICROADJUST BULLET SEATERS, please refer to the manufacturer's contact information provided with the product packaging or visit the manufacturer's website.

Please remember that safety is paramount when using reloading equipment. By following these guidelines and instructions, you can ensure a safe and effective reloading experience with the MICROADJUST BULLET SEATERS.

Guía de Instrucciones de Seguridad para MICROADJUST BULLET SEATERS

Introducción

Gracias por elegir el MICROADJUST BULLET SEATERS de Sinclair International. Esta guía proporciona información esencial de seguridad e instrucciones para el uso adecuado de este producto. Por favor, lee este documento cuidadosamente para asegurar un funcionamiento seguro y el cumplimiento con la Regulación General de Seguridad de Productos de la UE (GPSR).

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el producto se utilice solo para su propósito previsto.
- Mantén el producto fuera del alcance de niños y personas vulnerables.
- Inspecciona regularmente el producto en busca de signos de desgaste o daño antes de usarlo.
- Siempre sigue las instrucciones del fabricante para el uso y mantenimiento.
- En caso de cualquier mal funcionamiento o daño, cesa el uso inmediatamente y consulta a un profesional.
- Reporta cualquier producto inseguro o incidente a las autoridades pertinentes.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

• Identificación de Peligros:

- Riesgo de lesiones por manejo inadecuado del die.
- Riesgo de inexactitudes en la profundidad de asiento de la bala que pueden llevar a malfuncionamientos del arma de fuego.

• Evitando Peligros:

- Asegúrate de que el die esté fijado de manera segura antes de usarlo.
- Usa el equipo de protección personal (EPP) adecuado, como gafas de seguridad y guantes.
- No excedas los ajustes recomendados de incrementos de .0005".
- Asegúrate de que el área de trabajo esté limpia y libre de distracciones.

• Advertencias Específicas por Edad:

- Este producto no está destinado para el uso de personas menores de 18 años sin supervisión adulta.

Instrucciones para la Instalación y el Uso

1. Instalación:

- Asegúrate de que la prensa de recarga esté montada de manera segura y estable.
- Inserta el MICROADJUST BULLET SEATER en la prensa de recarga de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Aprieta el anillo de bloqueo para asegurar el die en su lugar.

2. Uso:

- Ajusta la profundidad de asiento girando el cuerpo del die para lograr la medida deseada.
- Utiliza la escala graduada para un uso repetido con diferentes balas y profundidades de asiento.

- Realiza ajustes en incrementos de .0005", escuchando el "clic" positivo para asegurar la precisión.
- Después de los ajustes, prueba la profundidad de asiento con un cartucho de prueba antes de proceder con munición real.

3. Mantenimiento:

- Limpia el die regularmente para prevenir acumulación de residuos.
- Almacena el producto en un lugar seco y fresco cuando no esté en uso.

Instrucciones de Eliminación

- Elimina el producto de acuerdo con las regulaciones locales.
- No deseches el producto en la basura doméstica regular.
- Contacta a las autoridades locales de gestión de residuos para métodos de eliminación adecuados.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta o asistencia relacionada con el MICROADJUST BULLET SEATERS, consulta la información de contacto del fabricante que se proporciona con el empaque del producto o visita el sitio web del fabricante.

Recuerda que la seguridad es primordial al usar equipos de recarga. Siguiendo estas directrices e instrucciones, puedes asegurar una experiencia de recarga segura y efectiva con el MICROADJUST BULLET SEATERS.

Guide de Sécurité pour les MICROADJUST BULLET SEATERS

Introduction

Merci d'avoir choisi les MICROADJUST BULLET SEATERS de Sinclair International. Ce guide fournit des informations essentielles sur la sécurité et des instructions pour une utilisation appropriée de ce produit. Merci de lire ce document attentivement pour garantir une utilisation en toute sécurité et se conformer à la Réglementation Générale sur la Sécurité des Produits (GPSR) de l'UE.

Directives Générales de Sécurité

- Assuretoi que le produit est utilisé uniquement à des fins prévues.
- Garde le produit hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Inspecte régulièrement le produit pour tout signe d'usure ou de dommage avant utilisation.
- Suis toujours les instructions du fabricant pour l'utilisation et l'entretien.
- En cas de dysfonctionnement ou de dommage, arrête immédiatement l'utilisation et consulte un professionnel.
- Signale tout produit dangereux ou incident aux autorités compétentes.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

• Identification des Risques :

- Risque de blessure en manipulant incorrectement le die.
- Risque d'inexactitudes dans la profondeur de siège des projectiles pouvant entraîner des dysfonctionnements de l'arme.

• Éviter les Risques :

- Assuretoi que le die est solidement fixé avant utilisation.
- Utilise des équipements de protection individuelle (EPI) appropriés, tels que des lunettes de sécurité et des gants.
- Ne dépasse pas les ajustements recommandés de .0005" d'incréments.
- Assuretoi que la zone de travail est propre et exempte de distractions.

• Avertissements Spécifiques à l'Âge :

- Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des personnes de moins de 18 ans sans supervision d'un adulte.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation :

- Assuretoi que la presse de rechargement est solidement montée et stable.
- Insère le MICROADJUST BULLET SEATER dans la presse de rechargement conformément aux instructions du fabricant.
- Serre l'anneau de verrouillage pour sécuriser le die en place.

2. Utilisation :

- Ajuste la profondeur de siège en tournant le corps du die pour obtenir la mesure souhaitée.

- Utilise l'échelle graduée pour une utilisation répétée avec différents projectiles et profondeurs de siège.
- Effectue des ajustements en incréments de .0005", en écoutant le « clic » positif pour garantir la précision.
- Après les ajustements, teste la profondeur de siège avec une cartouche factice avant de procéder avec des munitions réelles.

3. Entretien :

- Nettoie régulièrement le die pour éviter l'accumulation de résidus.
- Range le produit dans un endroit sec et frais lorsqu'il n'est pas utilisé.

Instructions d'Élimination

- Élimine le produit conformément aux réglementations locales.
- Ne jette pas le produit avec les déchets ménagers ordinaires.
- Contacte les autorités locales de gestion des déchets pour connaître les méthodes d'élimination appropriées.

Informations de Contact pour un Soutien Supplémentaire

Pour toute question ou assistance concernant les MICROADJUST BULLET SEATERS, fais référence aux informations de contact du fabricant fournies avec l'emballage du produit ou visite le site web du fabricant.

Rappelle-toi que la sécurité est primordiale lorsque tu utilises du matériel de rechargement. En suivant ces directives et instructions, tu peux garantir une expérience de rechargement sûre et efficace avec les MICROADJUST BULLET SEATERS.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per i MICROADJUST BULLET SEATERS

Introduzione

Grazie per aver scelto i MICROADJUST BULLET SEATERS di Sinclair International. Questa guida fornisce informazioni essenziali sulla sicurezza e istruzioni per l'uso corretto di questo prodotto. Si prega di leggere attentamente questo documento per garantire un'operazione sicura e la conformità con il Regolamento Generale sulla Sicurezza dei Prodotti dell'UE (GPSR).

Linee Guida Generali sulla Sicurezza

- Assicurarsi che il prodotto venga utilizzato solo per lo scopo previsto.
- Tenere il prodotto fuori dalla portata di bambini e individui vulnerabili.
- Controllare regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura o danni prima dell'uso.
- Seguire sempre le istruzioni del produttore per l'uso e la manutenzione.
- In caso di malfunzionamento o danneggiamento, interrompere immediatamente l'uso e consultare un professionista.
- Segnalare eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

• Identificazione dei Rischi:

- Rischio di infortuni a causa di una manipolazione impropria del die.
- Rischio di imprecisioni nella profondità di inserimento del proiettile che possono portare a malfunzionamenti dell'arma da fuoco.

• Evitare i Rischi:

- Assicurarsi sempre che il die sia fissato saldamente prima dell'uso.
- Utilizzare adeguati dispositivi di protezione individuale (DPI) come occhiali di sicurezza e guanti.
- Non superare le regolazioni raccomandate di .0005" in incrementi.
- Assicurarsi che l'area di lavoro sia pulita e priva di distrazioni.

• Avvertenze Specifiche per l'Età:

- Questo prodotto non è destinato all'uso da parte di individui di età inferiore ai 18 anni senza supervisione di un adulto.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione:

- Assicurarsi che la pressa per la ricarica sia montata saldamente e stabile.
- Inserire il MICROADJUST BULLET SEATER nella pressa per la ricarica secondo le istruzioni del produttore.
- Serrare l'anello di bloccaggio per fissare il die in posizione.

2. Uso:

- Regolare la profondità di inserimento ruotando il corpo del die per ottenere la misura desiderata.
- Utilizzare la scala graduata per usi ripetuti con proiettili e profondità di inserimento diverse.

- Effettuare le regolazioni in incrementi di .0005", prestando attenzione al "click" positivo per garantire l'accuratezza.
- Dopo le regolazioni, testare la profondità di inserimento con un proiettile fittizio prima di procedere con munizioni vive.

3. Manutenzione:

- Pulire regolarmente il die per prevenire l'accumulo di residui.
- Conservare il prodotto in un luogo asciutto e fresco quando non in uso.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltire il prodotto in conformità con le normative locali.
- Non smaltire il prodotto nei rifiuti domestici normali.
- Contattare le autorità locali per la gestione dei rifiuti per i metodi di smaltimento appropriati.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per qualsiasi domanda o assistenza riguardante i MICROADJUST BULLET SEATERS, si prega di fare riferimento alle informazioni di contatto del produttore fornite con l'imballaggio del prodotto o visitare il sito web del produttore.

Si prega di ricordare che la sicurezza è fondamentale quando si utilizzano attrezzature per la ricarica. Seguendo queste linee guida e istruzioni, è possibile garantire un'esperienza di ricarica sicura ed efficace con i MICROADJUST BULLET SEATERS.

Sikkerhetsinstruksjonsguide for MICROADJUST BULLET SEATERS

Introduksjon

Takk for at du valgte MICROADJUST BULLET SEATERS fra Sinclair International. Denne guiden gir viktig sikkerhetsinformasjon og instruksjoner for korrekt bruk av dette produktet. Vennligst les dette dokumentet nøye for å sikre sikker drift og overholdelse av EU's generelle produkt sikkerhetsforskrift (GPSR).

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet kun brukes til sitt tiltenkte formål.
- Hold produktet utilgjengelig for barn og sårbare individer.
- Inspiser regelmessig produktet for tegn på slitasje eller skade før bruk.
- Følg alltid produsentens instruksjoner for bruk og vedlikehold.
- Ved eventuelle feil eller skader, stopp bruken umiddelbart og kontakt en profesjonell.
- Rapporter eventuelle usikre produkter eller hendelser til relevante myndigheter.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

• Fareidentifikasjon:

- Risiko for skade ved feil håndtering av die.
- Risiko for unøyaktigheter i settedybde som kan føre til potensielle våpenfeil.

• Unngåelse av farer:

- Sørg alltid for at die er sikkert festet før bruk.
- Bruk passende personlig verneutstyr (PPE) som vernebriller og hansker.
- Ikke overskrid de anbefalte justeringene på .0005" intervaller.
- Sørg for at arbeidsområdet er rent og fritt for distraksjoner.

• Aldersspesifikke advarsler:

- Dette produktet er ikke ment for bruk av personer under 18 år uten voksen tilsyn.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Installasjon:

- Sørg for at omladingspressen er sikkert montert og stabil.
- Sett inn MICROADJUST BULLET SEATER i omladingspressen i henhold til produsentens instruksjoner.
- Stram låseringen for å sikre die på plass.

2. Bruk:

- Juster settedybden ved å vri på diekroppen for å oppnå ønsket måling.
- Bruk den graderte skalaen for gjentatt bruk med forskjellige kuler og settedybder.
- Gjør justeringer i .0005" intervaller, og lytt etter det positive "klikket" for å sikre nøyaktighet.
- Etter justeringer, test settedybden med en dummyrunde før du fortsetter med levende ammunisjon.

3. Vedlikehold:

- Rengjør die regelmessig for å forhindre opphopning av rester.
- Oppbevar produktet på et tørt, kjølig sted når det ikke er i bruk.

Avfallsinstruksjoner

- Kasser produktet i samsvar med lokale forskrifter.
- Ikke kast produktet i vanlig husholdningsavfall.
- Kontakt lokale avfallshåndteringsmyndigheter for riktige avhendingmetoder.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For eventuelle forespørsel eller assistanse angående MICROADJUST BULLET SEATERS, vennligst henvis til produsentens kontaktinformasjon som er gitt med produktpakken eller besøk produsentens nettside.

Vennligst husk at sikkerhet er avgjørende når du bruker omladingsutstyr. Ved å følge disse retningslinjene og instruksjonene kan du sikre en trygg og effektiv omladingsopplevelse med MICROADJUST BULLET SEATERS.

Instrukcja bezpieczeństwa dla MICROADJUST BULLET SEATERS

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór MICROADJUST BULLET SEATERS firmy Sinclair International. Niniejsza instrukcja zawiera istotne informacje dotyczące bezpieczeństwa oraz instrukcje dotyczące prawidłowego użytkowania tego produktu. Prosimy o uważne przeczytanie tego dokumentu, aby zapewnić bezpieczną obsługę i zgodność z unijnym rozporządzeniem o ogólnym bezpieczeństwie produktów (GPSR).

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Upewnij się, że produkt jest używany wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób wrażliwych.
- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem oznak zużycia lub uszkodzenia przed użyciem.
- Zawsze postępuj zgodnie z instrukcjami producenta dotyczącymi użytkowania i konserwacji.
- W przypadku jakiegokolwiek awarii lub uszkodzenia natychmiast zaprzestań użytkowania i skonsultuj się z profesjonalistą.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub incydenty odpowiednim władzom.

Specyficzne środki ostrożności podczas użytkowania

• Identyfikacja zagrożeń:

- Ryzyko obrażeń spowodowanych niewłaściwym obsługiwaniem matrycy.
- Ryzyko niedokładności w głębokości osadzenia pocisku, co może prowadzić do potencjalnych awarii broni palnej.

• Unikanie zagrożeń:

- Zawsze upewnij się, że matryca jest pewnie zamocowana przed użyciem.
- Używaj odpowiednich środków ochrony osobistej (PPE), takich jak okulary ochronne i rękawice.
- Nie przekraczaj zalecanych regulacji w przyrostach .0005".
- Upewnij się, że miejsce pracy jest czyste i wolne od rozproszeń.

• Ostrzeżenia dotyczące wieku:

- Produkt nie jest przeznaczony do użycia przez osoby poniżej 18 roku życia bez nadzoru dorosłych.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Instalacja:

- Upewnij się, że prasa do ładowania jest pewnie zamocowana i stabilna.
- Włóż MICROADJUST BULLET SEATER do prasy do ładowania zgodnie z instrukcjami producenta.
- Dokładnie dokręć pierścień blokujący, aby zabezpieczyć matrycę na miejscu.

2. Użytkowanie:

- Dostosuj głębokość osadzenia, obracając korpus matrycy w celu osiągnięcia pożądanego pomiaru.
- Użyj skalę graduowaną do wielokrotnego użycia z różnymi pociskami i głębokościami osadzenia.
- Dokonuj regulacji w przyrostach .0005", nasłuchując pozytywnego „kliknięcia”, aby zapewnić dokładność.

- Po dokonaniu regulacji przetestuj głębokość osadzenia za pomocą sztucznego naboju przed przystąpieniem do użycia amunicji.

3. Konserwacja:

- Regularnie czyść matrycę, aby zapobiec gromadzeniu się resztek.
- Przechowuj produkt w suchym, chłodnym miejscu, gdy nie jest używany.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj produktu do zwykłych odpadów domowych.
- Skontaktuj się z lokalnymi władzami zarządzającymi odpadami w celu uzyskania informacji o właściwych metodach utylizacji.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia

W przypadku jakichkolwiek pytań lub potrzeb związanych z MICROADJUST BULLET SEATERS, prosimy o zapoznanie się z danymi kontaktowymi producenta zawartymi w opakowaniu produktu lub odwiedzenie strony internetowej producenta.

Pamiętaj, że bezpieczeństwo jest najważniejsze podczas korzystania z sprzętu do ładowania amunicji. Postępując zgodnie z tymi wytycznymi i instrukcjami, możesz zapewnić sobie bezpieczne i skuteczne doświadczenie ładowania z MICROADJUST BULLET SEATERS.

Turvallisuusohjeet SINCLAIR/L.E. WILSON HOLKIT MIKROMETRISÄÄDÖLLÄ

Johdanto

Kiitos, että valitsit SINCLAIR/L.E. WILSON HOLKIT MIKROMETRISÄÄDÖLLÄ. Tämä opas tarjoaa olennaista turvallisuustietoa ja ohjeita tuotteen asianmukaiseen käyttöön. Lue tämä asiakirja huolellisesti varmistaaksesi turvallisen käytön ja EU:n yleisen tuoteturvallisuusasetuksen (GPSR) noudattamisen.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuotetta käytetään vain sen tarkoitettussa tarkoituksessa.
- Pidä tuote lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa.
- Tarkista tuote säännöllisesti kulumisen tai vaurioiden varalta ennen käyttöä.
- Noudata aina valmistajan käyttö ja huoltoohjeita.
- Jos tuote vioittuu tai toimii väärin, lopeta käyttö välittömästi ja ota yhteys ammattilaiseen.
- Ilmoita kaikista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista asianomaisille viranomaisille.

Erityiset turvallisuustoimenpiteet käytössä

- **Vaarojen tunnistaminen:**
 - Vaarana on loukkaantuminen holkin virheellisen käsittelyn vuoksi.
 - Vaarana on epätarkkuudet luodinasetussyvytydessä, mikä voi johtaa aseongelmiin.
- **Vaarojen välttäminen:**
 - Varmista aina, että holkki on kunnolla kiinnitetty ennen käyttöä.
 - Käytä sopivia henkilökohtaisia suojavarusteita (PPE), kuten suojalaseja ja hanskoja.
 - Älä ylitä suositeltuja sääntöjä .0005" välein.
 - Varmista, että työalue on puhdas ja häiriötekijöistä vapaa.
- **Ikäkohtaiset varoitukset:**
 - Tätä tuotetta ei ole tarkoitettu alle 18vuotiaille ilman aikuisen valvontaa.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus:

- Varmista, että latauspainin on tukevasti kiinnitetty ja vakaa.
- Aseta SINCLAIR/L.E. WILSON HOLKIT MIKROMETRISÄÄDÖLLÄ latauspainimeen valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Kiinnitä lukitusrenkaat varmistaaksesi holkin paikan.

2. Käyttö:

- Säädä luodinasetussyvyys kääntämällä holkin runkoa halutun mittauksen saavuttamiseksi.
- Käytä asteikkoa toistuvaan käyttöön eri luodeilla ja asetussyvyyksillä.
- Tee säädöt .0005" välein ja kuuntele positiivista "napsahdusta" varmistaaksesi tarkkuuden.
- Testaa asetussyvyys "dummy" laukauksella ennen todellisten patruunoiden käyttöä.

3. Huolto:

- Puhdista holkki säännöllisesti jäännösten kertymisen estämiseksi.
- Säilytä tuote kuivassa, viileässä paikassa, kun sitä ei käytetä.

Hävittämisohjeet

- Hävitä tuote paikallisten määräysten mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta tavallisessa kotitalousjätteessä.
- Ota yhteyttä paikallisiin jätehuoltoviranomaisiin oikeiden hävittämismenetelmien osalta.

Lisätietoja varten

Mikäli tarvitset lisätietoja tai apua SINCLAIR/L.E. WILSON HOLKIT MIKROMETRISÄÄDÖLLÄ, viittaa tuotepakkauksen mukana annettuihin valmistajan yhteystietoihin tai vieraile valmistajan verkkosivustolla.

Muista, että turvallisuus on ensisijaisen tärkeää latausvälineiden käytössä. Noudattamalla näitä ohjeita ja suosituksia voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan latauskokemuksen SINCLAIR/L.E. WILSON HOLKIT MIKROMETRISÄÄDÖLLÄ.

Säkerhetsinstruktionsguide för MICROADJUST BULLET SEATERS

Introduktion

Tack för att du valt MICROADJUST BULLET SEATERS från Sinclair International. Denna guide ger viktig säkerhetsinformation och instruktioner för korrekt användning av denna produkt. Läs detta dokument noggrant för att säkerställa säker drift och efterlevnad av EU:s allmänna produkt säkerhetsförordning (GPSR).

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Se till att produkten endast används för sitt avsedda syfte.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och sårbara individer.
- Inspektera regelbundet produkten för tecken på slitage eller skador innan användning.
- Följ alltid tillverkarens instruktioner för användning och underhåll.
- Vid eventuell funktionsstörning eller skada, sluta använda produkten omedelbart och konsultera en professionell.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller incidenter till relevanta myndigheter.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- **Riskidentifiering:**
 - Risk för skada vid felaktig hantering av die.
 - Risk för felaktigheter i bullet seating depth vilket kan leda till potentiella problem med eldvapen.
- **Undvikande av risker:**
 - Se alltid till att die är ordentligt fastsatt innan användning.
 - Använd lämplig personlig skyddsutrustning (PPE) som skyddsglasögon och handskar.
 - Överskrid inte de rekommenderade justeringarna av .0005" inkrement.
 - Se till att arbetsområdet är rent och fritt från distraktioner.
- **Åldersspecifika varningar:**
 - Denna produkt är inte avsedd för användning av individer under 18 år utan vuxen övervakning.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation:

- Se till att omladdningspressen är ordentligt monterad och stabil.
- Sätt in MICROADJUST BULLET SEATER i omladdningspressen enligt tillverkarens instruktioner.
- Dra åt låsring för att säkra die på plats.

2. Användning:

- Justera seating depth genom att vrida på diekroppen för att uppnå önskad mått.
- Använd den graderade skalan för upprepade användning med olika kulor och seating depths.
- Gör justeringar i .0005" inkrement och lyssna efter det positiva "klicket" för att säkerställa noggrannhet.
- Efter justeringar, testa seating depth med en dummy round innan du fortsätter med levande ammunition.

3. Underhåll:

- Rengör die regelbundet för att förhindra uppbyggnad av rester.
- Förvara produkten på en torr, sval plats när den inte används.

Avfallsinstruktioner

- Kassera produkten i enlighet med lokala föreskrifter.
- Kassera inte produkten i vanligt hushållsavfall.
- Kontakta lokala avfallshanteringsmyndigheter för korrekta avfallshanteringsmetoder.

Kontaktinformation för vidare support

För eventuella frågor eller hjälp angående MICROADJUST BULLET SEATERS, vänligen hänvisa till tillverkarens kontaktinformation som finns i produktförpackningen eller besök tillverkarens webbplats.

Kom ihåg att säkerhet är av största vikt när du använder omladdningsutrustning. Genom att följa dessa riktlinjer och instruktioner kan du säkerställa en säker och effektiv omladdningsupplevelse med MICROADJUST BULLET SEATERS.

Bezpečnostní pokyny pro MICROADJUST BULLET SEATERS

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali MICROADJUST BULLET SEATERS od společnosti Sinclair International. Tento průvodce poskytuje důležité bezpečnostní informace a pokyny pro správné používání tohoto produktu. Přečtěte si tento dokument pečlivě, abyste zajistili bezpečné používání a dodržování nařízení EU o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR).

Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byl produkt používán pouze k jeho určenému účelu.
- Uchovávejte produkt mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Pravidelně kontrolujte produkt na jakékoli známky opotřebení nebo poškození před použitím.
- Vždy dodržujte pokyny výrobce pro použití a údržbu.
- V případě jakéhokoli selhání nebo poškození okamžitě přestaňte používat a konzultujte odborníka.
- Nahláste jakékoli nebezpečné produkty nebo incidenty příslušným orgánům.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

• Identifikace nebezpečí:

- Riziko zranění při nesprávné manipulaci s die.
- Riziko nepřesností v hloubce sezení střel, což může vést k potenciálním poruchám zbraně.

• Vyhýbání se nebezpečím:

- Vždy se ujistěte, že je die bezpečně připevněno před použitím.
- Používejte vhodné osobní ochranné prostředky (PPE), jako jsou ochranné brýle a rukavice.
- Nepřekračujte doporučené úpravy v krocích .0005".
- Ujistěte se, že pracovní prostor je čistý a bez rozptýlení.

• Varování pro specifické věkové skupiny:

- Tento produkt není určen pro použití osobami mladšími 18 let bez dozoru dospělé osoby.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Instalace:

- Ujistěte se, že je lis na nabíjení bezpečně namontován a stabilní.
- Vložte MICROADJUST BULLET SEATER do lisu na nabíjení podle pokynů výrobce.
- Utáhněte zámkovou matici, abyste zajistili die na místě.

2. Použití:

- Nastavte hloubku sezení otáčením těla die, abyste dosáhli požadované míry.
- Použijte graduovanou stupnici pro opakované použití s různými střelami a hloubkami sezení.
- Provádějte úpravy v krocích .0005", přičemž naslouchejte pozitivnímu „kliknutí“ pro zajištění přesnosti.
- Po úpravách otestujte hloubku sezení pomocí cvičné náboje před použitím živé munice.

3. Údržba:

- Pravidelně čistěte die, aby se zabránilo hromadění zbytků.
- Ukládejte produkt na suchém a chladném místě, když se nepoužívá.

Pokyny pro likvidaci

- Zlikvidujte produkt v souladu s místními předpisy.
- Nevyhazujte produkt do běžného domácího odpadu.
- Kontaktujte místní úřady pro správu odpadu pro správné metody likvidace.

Kontakt pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo pomoc týkající se MICROADJUST BULLET SEATERS se prosím obraťte na kontaktní informace výrobce uvedené na obalu produktu nebo navštivte webové stránky výrobce.

Pamatujte, že bezpečnost je na prvním místě při používání vybavení pro nabíjení. Dodržováním těchto pokynů a instrukcí můžete zajistit bezpečné a efektivní nabíjecí zkušenosti s MICROADJUST BULLET SEATERS.